

# KENWOOD

## PA-W801B

POWERED ENCLOSED SUBWOOFER

### INSTRUCTION MANUAL CAISSON D'EXTRÊME GRAVE AMPLIFIÉ MODE D'EMPLOI

### ALTAVOZ DE SUBGRAVES CON CERRADO ALIMENTACION MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVC

KENWOOD Corporation

©2005 JVC Kenwood Corporation

Model: PA-W801B

Part Number: 160-000000

Printed in Mexico

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

## Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Maximum output.....	400 W
Frequency response.....	32 Hz–250 Hz
Cut-off frequency.....	50 Hz–200 Hz
Phase.....	0°, 180°
Input sensitivity (LINE IN).....	0.2 V–5.0 V
RCA input.....	0.2 V–5.0 V
Speaker input.....	4.0 V–12.0 V
Input impedance.....	22 kΩ
Bass boost control.....	0–+12 dB (variable)
Operating voltage.....	12 V DC car battery
Current consumption.....	17 A
Sensitivity.....	80 dB
Dimensions.....	Width : 450 mm (17-11/16") Height : 300 mm (11-13/16") Depth : 150 mm (5-7/8")
Weight.....	8.4 kg (18.52 lb)

©2005 JVC Kenwood Corporation

Model: PA-W801B

Part Number: 160-000000

Printed in Mexico

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

## Spécifications

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Puissance maximum.....	400 W
Réponse en fréquence.....	32 Hz–250 Hz
Coupure de fréquence.....	50 Hz–200 Hz
Phase.....	0°, 180°
Sensibilité d'entrée (LINE IN).....	0.2 V–5.0 V
Entrée RCA.....	0.2 V–5.0 V
Entrée enceinte acoustique.....	4.0 V–12.0 V
Impédance d'entrée.....	22 kΩ
Contrôle d'amplification des basses.....	0–+12 dB (variable)
Tension de fonctionnement.....	Batterie de voiture 12 V CC
Courant absorbé.....	17 A
Sensibilité.....	80 dB
Dimensions.....	Largeur : 450 mm Hauteur : 300 mm Profondeur : 150 mm
Poids.....	8,4 kg

©2005 JVC Kenwood Corporation

Model: PA-W801B

Part Number: 160-000000

Printed in Mexico

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

## Spécifications

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Puissance maximum.....	400 W
Réponse en fréquence.....	32 Hz–250 Hz
Coupure de fréquence.....	50 Hz–200 Hz
Phase.....	0°, 180°
Sensibilité d'entrée (LINE IN).....	0.2 V–5.0 V
Entrée RCA.....	0.2 V–5.0 V
Entrée enceinte acoustique.....	4.0 V–12.0 V
Impédance d'entrée.....	22 kΩ
Contrôle d'amplification des basses.....	0–+12 dB (variable)
Tension de fonctionnement.....	Batterie de voiture 12 V CC
Courant absorbé.....	17 A
Sensibilité.....	80 dB
Dimensions.....	Largeur : 450 mm Hauteur : 300 mm Profondeur : 150 mm
Poids.....	8,4 kg

©2005 JVC Kenwood Corporation

Model: PA-W801B

Part Number: 160-000000

Printed in Mexico

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

160-000000-01

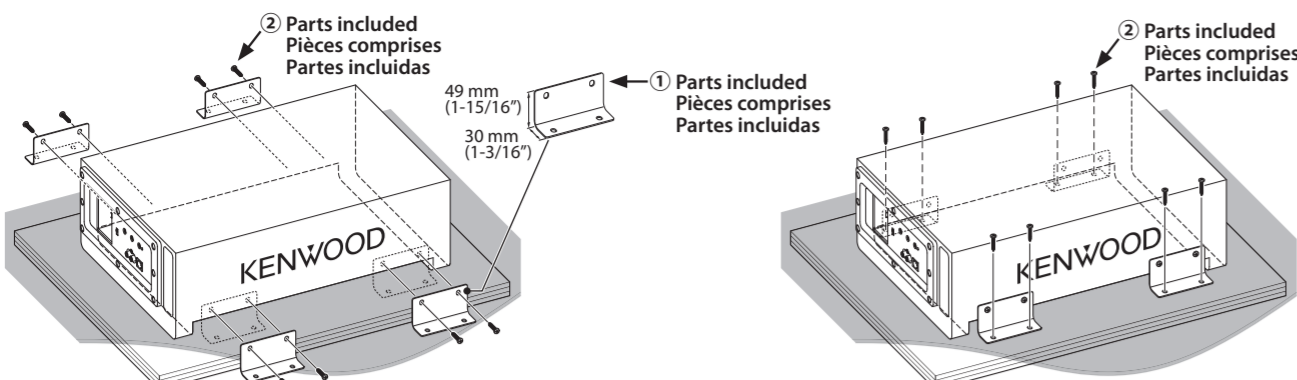
## Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Maximum output.....	400 W
Frequency response.....	32 Hz–250 Hz
Cut-off frequency.....	50 Hz–200 Hz
Phase.....	0°, 180°
Input sensitivity (LINE IN).....	0.2 V–5.0 V
RCA input.....	0.2 V–5.0 V
Speaker input.....	4.0 V–12.0 V
Input impedance.....	22 kΩ
Bass boost control.....	0–+12 dB (variable)
Operating voltage.....	12 V DC car battery
Current consumption.....	17 A
Sensitivity.....	80 dB
Dimensions.....	Width : 450 mm (17-11/16

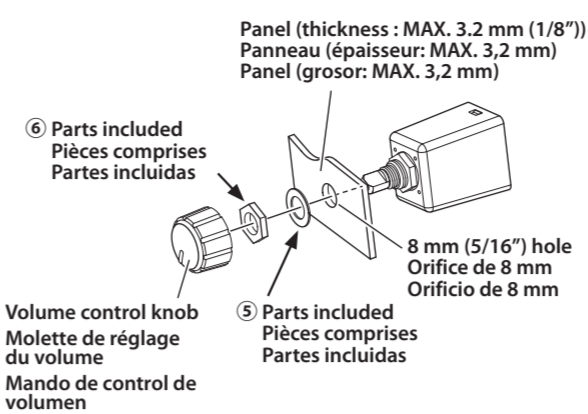
# Installation / Installation / Instalación

## ■ Fixing the subwoofer / Fixation du caisson d'extrême grave / Fijación del altavoz de subgraves



1. Attach the fixtures ① to the speaker unit securely using the tapping screws ②.  
Accrochez les supports ① à l'enceinte fermement à l'aide de vis auto taraudeuses ②.  
Fije en forma segura los soportes ① a la unidad de altavoces utilizando los tornillos de cubiertas ②.
2. Attach the speaker unit to the vehicle using the tapping screws ②.  
Fixez le caisson au véhicule à l'aide de vis auto taraudeuses ②.  
Coloque el altavoz en el vehículo utilizando los tornillos de cubiertas ②.

## ■ Installing the remote controller (3 Parts included) / Installation de la télécommande (3 Pièces comprises) / Instalación del controlador remoto (3 Partes incluidas)



1. Remove the panel of the vehicle.  
1. Démontez le panneau du véhicule.  
1. Retire el panel del vehículo.
2. Drill a 8 mm (5/16") hole.  
2. Perçer un orifice de 8 mm.  
2. Taladre un orificio de 8 mm.
3. Remove the knob, then insert the shaft through the drilled hole. Place the nut and washer and fix them.  
3. Déposer la molette, puis insérer l'axe à travers l'orifice percé. Mettre en place et serrer l'écrou et la rondelle.  
3. Retire el mando y, a continuación, inserte el eje a través del orificio perforado. Coloque la tuerca y la arandela y, a continuación, fíjelas.
4. Place the knob on the shaft.  
4. Placer la molette sur l'axe.  
4. Coloque el mando en el eje.
5. Attach the panel.  
5. Fixer le panneau.  
5. Monte el panel.

## Connections / Raccordements / Conexiones

**⚠ WARNING**  
Remove the ignition key and disconnect the negative  $\ominus$  terminal of the battery to prevent short circuits.

**⚠ CAUTION**  
• If sound is not output normally, immediately turn power off and check connections.  
• Be sure to turn the power off before changing the setting of any switch.  
• Check that no unconnected wires or connectors are touching the car body. Do not remove caps from unconnected wires or connectors to prevent short circuits.

**■ Wiring**  
• In a computer-equipped vehicle, when you remove the  $\ominus$  terminal of the battery, the memory may disappear, or a defect may occur in the electrical system of the vehicle. Consult your dealer for further details.  
• Connect the ground wire to a metal part of the car chassis that acts as an electrical ground passing electricity to the battery's negative  $\ominus$  terminal. Do not turn the power on if the ground wire is not connected.  
• Be sure to install a protective fuse in the power cord near the battery. The protective fuse should be the same capacity as the unit's fuse capacity or somewhat larger.

**⚠ AVERTISSEMENT**  
Retirer la clé de contact et débrancher la borne négative  $\ominus$  de la batterie pour éviter les court-circuits.

**⚠ ATTENTION**  
• En cas d'anomalie, mettre immédiatement l'appareil hors tension et vérifier tous les raccordements.  
• Veiller à mettre l'appareil hors tension avant de changer la position des commutateurs.  
• Vérifier qu'aucun câble ou connecteur non raccordé ne touche la carrosserie de la voiture. Ne pas retirer les capuchons des câbles ou connecteurs non raccordés afin d'éviter tout court-circuit.

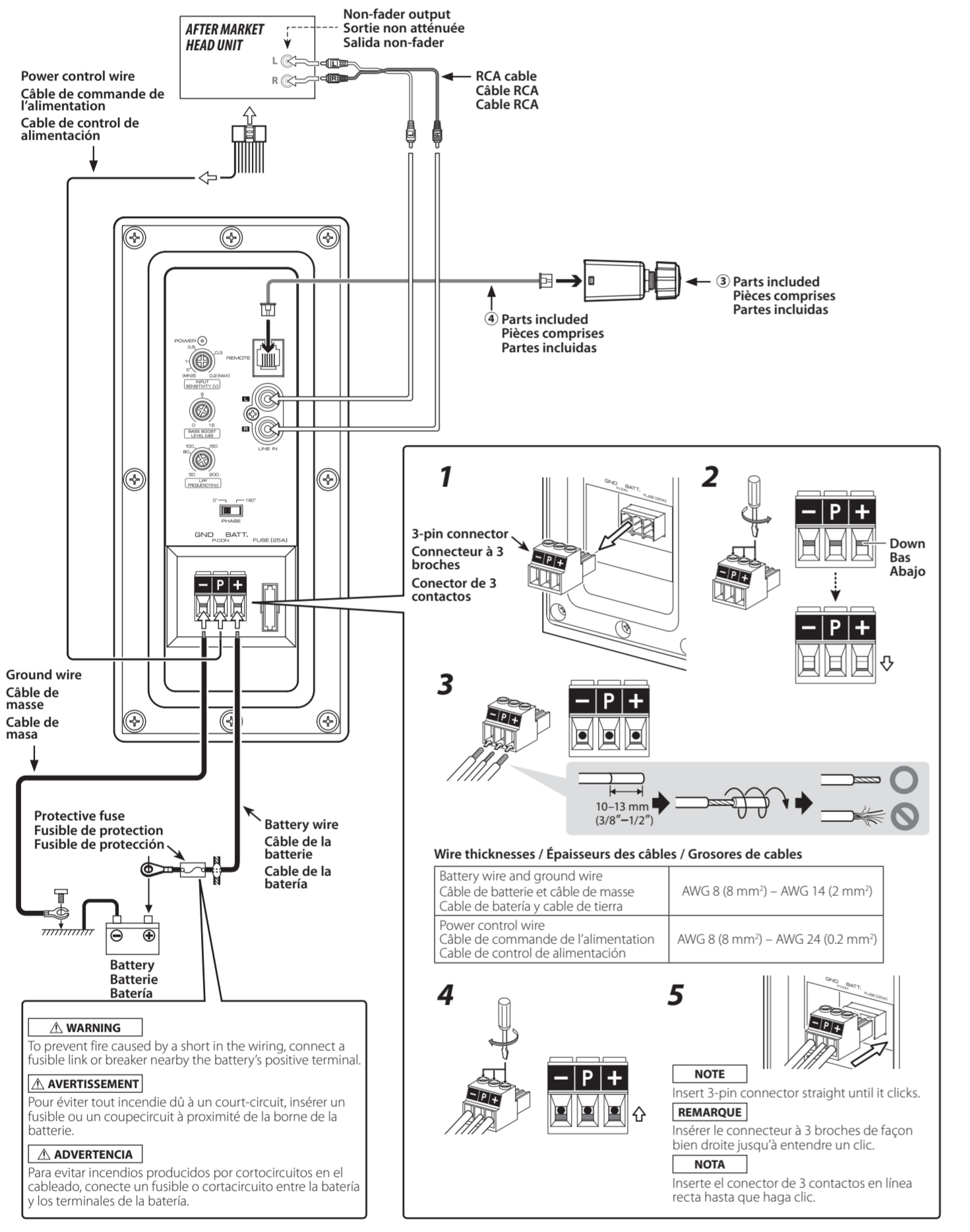
**■ Câblage**  
• Dans un véhicule équipé d'un ordinateur, lorsque vous retirez la borne  $\ominus$  de la batterie, la mémoire peut disparaître ou un défaut peut se produire dans le système électrique du véhicule. Consultez votre revendeur pour de plus amples détails.  
• Pour cette unité, brancher le cordon de la batterie directement à la batterie. Si celui-ci est connecté à l'installation électrique du véhicule, l'installation peut disjoncter etc.  
• Si un ronronnement se fait entendre dans les haut-parleurs lorsque le moteur tourne, fixer un filtre antiparasite de ligne (en option) au câble de la batterie.  
• Utiliser un passe-câble de manière que le cordon ne soit pas en contact avec le tablier.  
• Relier les fils de masse à une partie métallique du châssis du véhicule qui soit en mesure de jouer le rôle de masse électrique et donc de laisser passer le courant vers le pôle négatif  $\ominus$  de la batterie. Ne pas mettre l'appareil sous tension si les fils de masse ne sont pas reliés.  
• Assurez-vous de mettre en place un fusible protégeant le cordon d'alimentation situé près de la batterie. Ce fusible doit avoir un pouvoir de coupure égal ou légèrement supérieur à celui de l'unité.

**⚠ ADVERTENCIA**  
Retire la llave de encendido y desconecte el terminal negativo  $\ominus$  de la batería para evitar cortocircuitos.

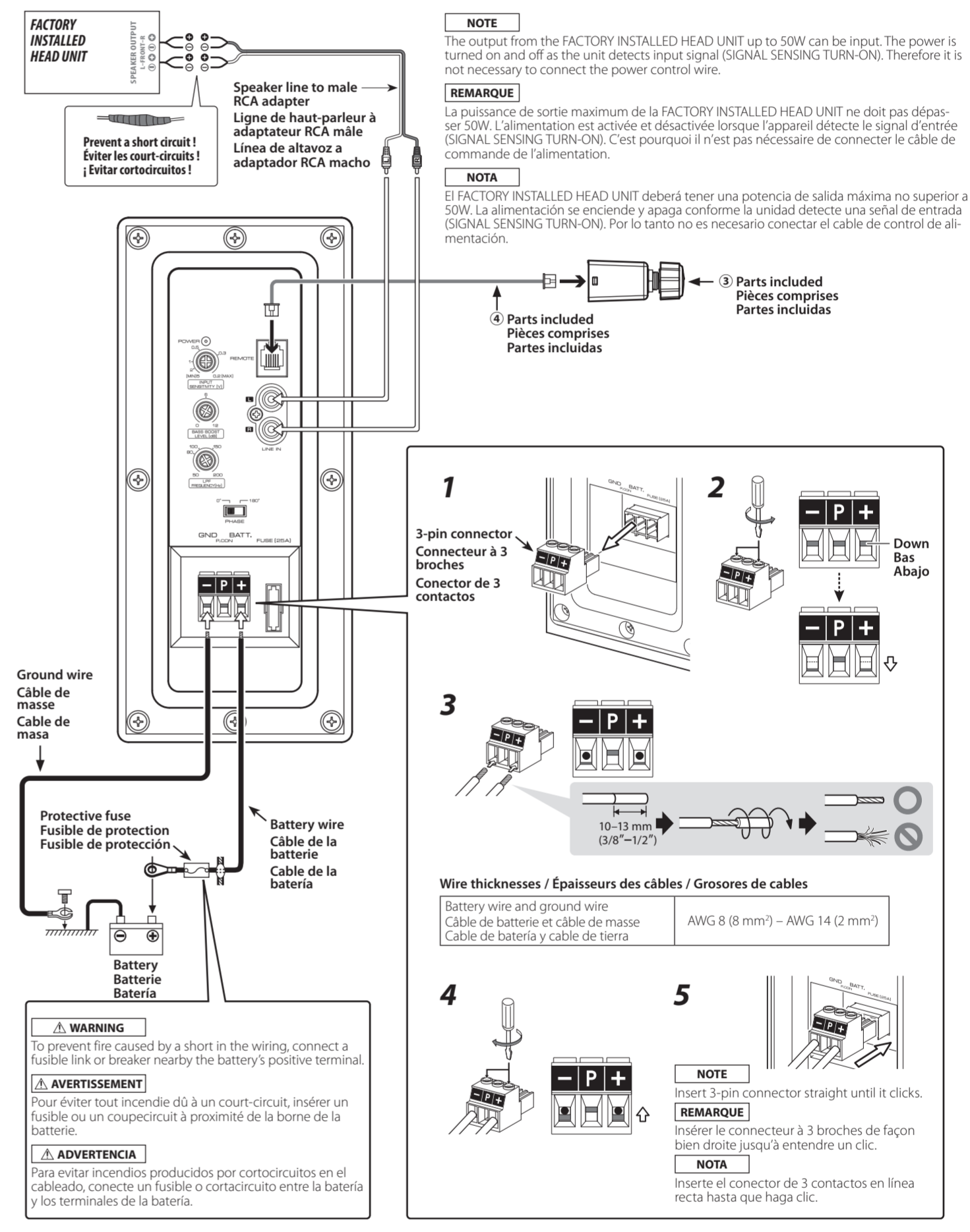
**⚠ PRECAUCIÓN**  
• Si el sonido no sale normalmente, desconecte inmediatamente la alimentación y compruebe las conexiones.  
• No se olvide de desconectar la alimentación antes de cambiar el ajuste de cualquier conmutador.  
• Verifique que ninguno de los cables o conectores que están sin conectar se encuentren tocando la carrocería del automóvil. No retire las tapas de los cables o conectores que están sin conectar para evitar de que se produzcan cortocircuitos.

**■ Cableado**  
• En un vehículo equipado con ordenador, cuando extrae el terminal  $\ominus$  de la batería, la memoria puede desaparecer o puede producirse un defecto en el sistema eléctrico del vehículo. Consulte a su proveedor para obtener más detalles.  
• Lleve el cable de la batería de esta unidad directamente desde la propia batería. Si se conectara al arnés del cableado del vehículo, puede provocar daños en los fusibles, etc.  
• Si se produce un ruido de zumbido por los altavoces mientras funciona el motor, conecte un filtro de ruido de línea (vendido por separado) a cada cable de la batería.  
• No permita que el cable entre en contacto directo con el borde de la placa de hierro, utilizando para ello arandelas de caucho.  
• Conecte los cables de masa a una parte del chasis del automóvil que actúe como puesta a masa por donde pase la electricidad hasta el borne negativo  $\ominus$  de la batería. No conecte la alimentación si no están conectados los cables de masa.  
• Asegúrese de instalar un fusible de protección en el cable de corriente cerca de la batería. El fusible positivo debería tener la misma capacidad que el de la unidad o algo mayor.

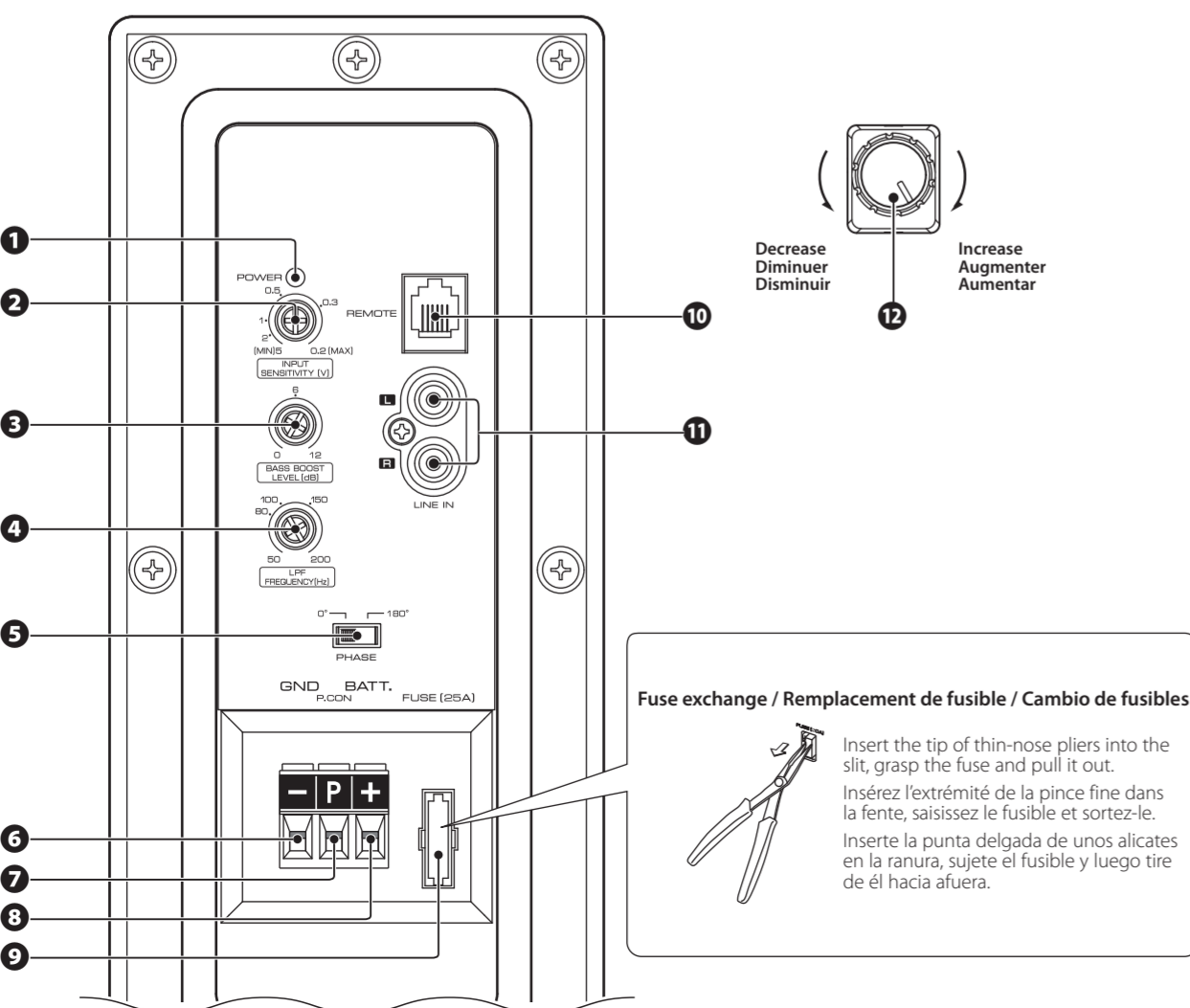
### ■ RCA INPUT connection / Raccordement RCA INPUT / Conexión RCA INPUT



### ■ SPEAKER INPUT connection / Raccordement SPEAKER INPUT / Conexión SPEAKER INPUT



## Controls / Contrôles / Controles



**1 POWER indicator**  
When the power is turned on, the Power indicator lights.

**2 INPUT SENSITIVITY control**  
Set this control according to the pre-output level of the center unit connected with this unit.

**NOTE**  
For the pre-output level, refer to the <Specifications> in the instruction manual of the center unit.

**3 BASS BOOST LEVEL control**  
Sets the low frequency level to be compensated.

**4 LPF FREQUENCY control**  
This control adjusts the frequency band output from this unit.

**5 PHASE switch**  
Set this switch to either position according to your liking. [0°] indicates the normal phase and [180°] means the reverse phase.

**6 Ground terminal (GND)**  
Controls the unit ON/OFF.

**7 Power control terminal (P.CON)**  
Controls the unit ON/OFF.

**8 Battery terminal (BATT.)**

**9 Fuse (25 A)**

**NOTE**  
If you can't find the specified capacity fuse at your store etc., consult your KENWOOD dealer.

**10 REMOTE terminal**  
This terminal is an exclusive terminal for a supplied controller to adjust the volume.

**11 LINE IN terminal**

**12 Volume control knob (Remote controller)**

**1 Indicateur POWER**  
Lorsque l'alimentation est activée, l'indicateur d'alimentation s'allume.

**2 Commande INPUT SENSITIVITY (sensibilité d'entrée)**  
Régler cette commande selon le niveau de pré-sortie de l'unité centrale branché à cet amplificateur.

**REMARQUE**  
Se référer à la section <Spécifications> du manuel des instructions de l'unité centrale à propos du niveau de pré-sortie.

**3 Commande BASS BOOST LEVEL**  
Règle le niveau de basse fréquence devant être compensé.

**4 Commande LPF FREQUENCY**  
Cette commande permet de régler la bande de fréquence en sortie de cet appareil.

**5 Commutateur PHASE**  
Choisir la position de ce commutateur selon son goût. [0°] indique la phase normale et [180°] indique la phase inversée.

**6 Borne GND (masse)**

**7 Borne P.CON (fil de commande d'alimentation)**  
Commande l'unité ON/OFF.

**8 Borne BATT. (alimentation)**

**9 Fusible (25 A)**

**REMARQUE**  
Si vous ne trouvez pas de fusible de calibre adéquat dans le commerce, etc., contactez votre agent KENWOOD.

**10 Borne REMOTE**  
Cette borne sert exclusivement à une télécommande fournie pour régler le volume.

**11 Borne LINE IN (entrée de ligne)**

**12 Molette de réglage du volume (Télécommande)**

**1 Indicador POWER**  
Cuando la alimentación se activa, el indicador de potencia se ilumina.

**2 Control INPUT SENSITIVITY (sensibilidad de entrada)**  
Ajustar este control de acuerdo con el nivel de presalida de la unidad central conectada a este amplificador.

**NOTA**  
Referir a <Especificaciones> del manual de instrucciones de la unidad central con respecto al nivel de presalida.

**3 Control BASS BOOST LEVEL**  
Ajusta el nivel de baja frecuencia que se va a compensar.

**4 Control LPF FREQUENCY**  
Este control ajusta la salida de la banda de frecuencia de esta unidad.

**5 Conmutador PHASE**  
Ponga este conmutador en una de las dos posiciones de acuerdo con lo que usted desee. [0°] indica la fase normal y [180°] la fase invertida.

**6 Terminal GND (tierra)**

**7 Terminal P.CON (control de corriente)**  
Controla la conexión / desconexión de la unidad.

**8 Terminal BATT. (alimentación)**

**9 Fusible (25 A)**

**NOTA**  
Si no puede encontrar el fusible de la capacidad especificada en su almacén etc., consulte su distribuidor KENWOOD.

**10 Terminal REMOTE**  
Este terminal es un terminal exclusivo para un controlador suministrado para ajustar el volumen.

**11 Terminal LINE IN (entrada de línea)**

**12 Mando de control de volumen (Controlador remoto)**